



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 13TH MAY 1841.

Four annas per Copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governr in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders and other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conform'd to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretar y's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,  
JOHN BAX Secy. to Govt.

## NOTIFICATION.

### GENERAL DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that at all Toll Gates on Ghauts &c. a reduction of the present rates should be allowed in favor of those who use wheels of certain prescribed dimensions, in the proportion laid down in Act No. 11 of 1837, Sec. 2nd, viz.

On every labor cart and labor Hackery, not on springs, and having wheels of less diameter than 3 feet 6 inches, and tyres less in breadth than 3 inches, if drawn by 2 bullocks. . Rs. 0 8 0

On every labor cart &c. not having wheels of less diameter than 3 feet 6 inches, and tyres less in breadth than 3 inches, if drawn by 2 bullocks. . . . ., 0 1 6

At Ferries and all other places where Tolls are leviable, the rate to be levied on carts with wheels of the prescribed dimensions, is one quarter of the present rates. The present rates will continue to be levied on carts &c. with wheels of less than the prescribed diameter and breadth of tyre.

By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 10th May 1841.

## Notice.

Verbal Tenders will be received by the Superintendent of Repairs &c. on Saturday the 15th instant at 4 P. M. for constructing drains to the different markets within and without the fort.

Estimate of this work may be seen on application at this Office daily from 10 till 5.

W. S. SUART,

Supt. of Repairs &c.

Bombay, 11th May 1841.

## Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office at 1 o'clock on Saturday the 15th instant, for the supply of the following articles, and such others as may be called for during the intermediate period viz:

23 Cots Iron, to be repaired.

2 Couches Ratan.

1 Theodolite, 5 inches, and stand.

1 Press standing, for pressing Books.

An immediate deposit of Ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, all further particulars may be learnt on application at this Office from 10 till 5 o'clock daily.

T. G. FRASER, Captain.

Sub Assist. Comy. Genl. in Charge.

Bombay, Dy. Comy. Gls Office,

11th May, 1841.

## Advertisement.

To be sold by public outcry, on Saturday the 15th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of Chips assorted, and Rubbish collected from the works carried on in the Dock Yard, and made into lots of about a Candy each.

Terms of sale.—The lots to be paid for on the spot, and to be immediately removed from the Dock Yard.

J. HARRISON,

Asst. Indian Naval Storekeeper.

Bombay, 12th May 1841.

## NOTIFICATION.

## GENERAL DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to re-publish for general information, the following constructions by the Government of India, of the absentee Rules of the 29th January last.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 14TH APRIL, 1844.

Read Proceedings in this Department, No. 235, dated 31st ultimo.

Read Do. No. 234, Do.

Read Extract from Judicial Department, No 14, dated 29th ultimo.

Resolution.—With a view to uniformity of practice at all the Presidencies, the following Constructions of Rules of the Absentee Regulations, dated the 29th January, 1840, are ordered to be published for general information and guidance.

## SECTION III.

## SECTION III.

No leave of absence shall have any retrospective effect, except in cases of severe illness to be attested by Medical Certificate, conforming in every respect to the directions contained in Section V.

1st.—The leave with retrospective effect referred to in this Section is leave extending to absence antecedent to the permission of the Government—that is, to absence in anticipation of original leave without the excuse of sickness.

## SECTION VI. AND VIII.

## SECTION VI.

Civil Servants absent from their Stations under Medical Certificate will be entitled to the Salaries of their respective offices subject to the following deductions. If the Salary exceed Rupees 2,000 per mensem, one-sixth for the first year and for the second year one-fourth. If the Salary do not exceed Rupees 2,000 per mensem, one-eighth for the first year and one-sixth for the second. But if the Salary of office be not more than Rupees 500 per mensem, no deduction shall be made for the first year, and if it be only so much more than the prescribed deduction of one-eighth would reduce the allowance below Rupees 500 per mensem only the excess beyond Rupees 500 shall be deducted. For the second year the absentee shall become liable to the deduction of one-eighth. An absent Servant shall in no case retain any office or employment nor be permitted to draw any portion of Official Salary for a longer period than two years; but a Civil Servant, who may, on account of sickness, duly certified, obtain an extension of leave beyond two years will, if below the rank of a Senior Merchant, be allowed to draw the Subsistence Allowance of a Junior Merchant, and if a Senior Merchant the Subsistence Allowance of his rank, but if he continue absent in disobedience of an order to return, or without sufficient cause shewn, that Allowance also will be forfeited. The period of absence shall be computed from the date at which the Absentee shall quit the limits of the Territories, subject to the Presidency to which he may belong, to the date of his return within such limits, or if he shall proceed beyond Sea from the date of his embarking at any place or port in India, which is not more distant from his station than the Ports of his own Presidency; but if the place to which he shall proceed shall be within the Territories subject to such Presidency his period of absence shall be computed from the date of his quitting his Station to the date of his return thereto.

## SECTION VIII.

NOTE.—This Rule applies to all descriptions of leave on account of health, excepting those granted under Section XII.

Thus a second leave within the Presidency no less than a second leave to Sea will be computed as forming part of the period of two years; if taken before three years have elapsed since return from the first leave and the deductions will be made upon computation of the accumulated period of absence under all such leaves taken without the intervention of three years of consecutive service.

No second leave will be granted to any Civil or Military Servant holding a Civil appointment, who has been absent under the above rules for two years until three years at the least shall have passed after the date of such Servant's return, but if such Servant is compelled by sickness again to absent himself from his Station within three years after having been absent under the above rule for less than two years, he will be allowed to complete that period, subject to the limitations and conditions heretofore prescribed, drawing the proportion of Salary allowed for the remaining time as if the leave had been continuous.

After two years of absence, continuous or accumulated, under these Rules, if a Servant obtain leave of absence on Sick Certificate before an interval has passed of three years, he cannot retain office or employment,

or any portion of Official Salary, but he is entitled to the Subsistence Allowance of his rank. The Rule in Section VI., if literally interpreted, would require the Servant returning from beyond Sea, whose full period of two years had expired between the date of his embarkation, and the date of his return within the limits of his Presidency, to be re-appointed to his Office. For the time spent in joining his Station in excess of two years, he is entitled to draw only the Subsistence Allowance of his rank.

It is not provided that in cases in which the full period of two years absence is composed of accumulated leaves, the intervals of time passed in the performance of duty shall be reckoned in part of the three years which must expire before a Servant is eligible to a new series of leave.

2.—A Servant is not allowed to be absent, retaining "Office or Employment," or "portion of Official Salary," for a period exceeding two years; but extension of leave may be obtained on account of sickness duly certified, and during such extension the Absentee is authorized to draw the Subsistence Allowance of his rank. If the absence be beyond the Territories of the Presidency to which the Servant belongs, it is to be computed from the date of his quitting the limits of his Presidency to the date of his return within those limits; if beyond Sea, from the date of his embarkation from the port of his Presidency or from any Port not more distant than the Port of his Presidency to the date of his return within the limits of his Presidency. If the place to which he shall proceed be within the Territories subject to his Presidency, his period of absence shall be computed from the date of his quitting his Station to the date of his return thereto.

A second leave of this kind cannot be granted until three years at the least shall have passed after the date of such Servant's return, but any time short of two years in a previous absence may be subsequently allowed in completion of two years. The Note attached to Section VIII. specifies that this Rule applies to all descriptions of leave on account of health excepting those granted under Section XII.

But if this were not allowed the operation of the Rule might be unintentionally severe on a Servant, whose health should compel him to obtain leave of absence for a portion of the two years, say for only a month at the extremity of the three years after the date of his return, the same Servant having been already absent for 23 months either all at once, or his absences at different times having accumulated to 23 months: it would not have been intended by the Rule that after 35 months of duty, being entitled to one month on account of the old score, a new series of leave or a single instance of leave on Sick Certificate should not be obtainable for three years from the expiration of that one or 36th month.

The Rules do not prescribe any different rate of deduction from allowances during absence on Sick Certificate within the Territories of the East India Company and during similar absence at the Cape of Good Hope, or within the limits out of the Territories of the East India Company declared in Section IV. But they fix the computation of the Servant's absence beyond the Presidencies to be from the date of leaving to the date of returning to the Port of his Presidency.

The Rules provide sufficiently for the Audit of his Allowances after two years absence beyond Sea, until the Servant rejoins his Station, but they do not specify what rate of deduction is to be made from the Absentee's Allowance for the time elapsing after departure from Station and before embarkation. This therefore has required to be provided for by a new Regulation, or by some exposition of the existing rules.

The Rule that admits of an absence of two years enables a Sick Servant to reside sufficiently long in another climate under ordinary circumstances to re-establish his health; for which object that protracted absence is permitted, when certified to be necessary. Forfeiture of Appointment, therefore, does not take

#### SECTION XI.

The Government of each Presidency may grant to Civil or Military Servants holding Civil Appointments, leave of absence for one month in each year, without deduction from the Salaries and Emoluments drawn by such Servants. Such leave, however, will only be granted when the Government is satisfied that no inconvenience will arise from the departure of the Officer seeking it. No second leave can be granted under this rule until the completion of eleven months, from the expiration of the last leave, but the Servants not availing themselves of the indulgence in any one year may obtain under the like conditions leave of absence for two successive months, to commence at or after the expiration of 22 months, from the termination of their former leave, and if two years elapse without enjoyment of the privilege, leave for three months may in like manner be granted at the expiration of 33 months from the termination of the last preceding leave. But no leave shall be granted under this rule for any period exceeding three months. If an Officer shall not return at the expiration of the period of leave granted him under this rule, he shall if absent on private affairs be subjected to the deduction of one-third of his Salary and Allowances for the entire term of absence, and if he shall continue absent for more than one month beyond the term granted, his office shall become vacant. If his protracted absence be occasioned by sickness, the case must be determined under the Provisions of Chapter II.

place till a full two years have transpired between embarkation and return to Port. If the latter part of the Section VI. be taken to apply only to computation of absence as respects appointment the course of the Audit will be easy: For two years, reckoning from departure, from Station to return to Station, the deductions will be as laid down at the commencement of the Section, and for any excess whether occasioned by the time elapsing before embarkation or after return to Port until return to Station, the Servant will be entitled to Subsistence Allowance without losing his Appointment.

#### SECTION XI.

3d.—The design of this Rule is to grant one leave of absence without loss of Salary to the Servant who is present at his duty for the periods specified.

By Authority of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 7th May, 1841.

#### Notice.

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract, for supplying Labourers &c. during either day or night, and performing the Hammillage duties of the Indian Naval, or Steam Department, for 2 years from the 1st of June next, may, on application at this office, from 10 o'clock A. M. till 5 P. M. daily, Sundays excepted, obtain statements of the duties, with the rates affixed, and such other information as they may require.

Verbal offers for the Contract will be received at 12 o'clock on Saturday the 15th proximo, when persons will be required to bid a per-centage below the rates specified in the List above adverted to, at which they will undertake to supply all such Labourers &c. as may be required, and perform the whole of the duties embraced therein, in a prompt and satisfactory manner.

The Contractor will be bound to furnish immediately all such Labourers, and to perform promptly all such duties, as may from time to time be required, or in failing to do so, the former will be hired, and the latter performed

at his risk and loss, and in all such cases a fine of (30) Thirty per-cent upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rs. 50, at the option of the executive officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of Contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the Contract unless he previously deposits in this office one thousand Rupees, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of Contract, and the persons whose offer may be accepted, must be prepared to deposit Rupees (10,000) Ten thousand in Company's paper, as Security for the due and punctual performance of the engagement.

The annual expenditure on account of the foregoing Contract aggregates about Rupees 24,000; all further particulars relative to which, will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

H. STOCKLEY, Captain,

Sub Assist. Comy. Genl. in charge.

Bombay, 27th April 1841.

List of Unclaimed Packages in the Custom House.

Number of Packages.	To whom addressed.	By what Ship imported.
1 Box	Marked Glass	Tartar.
1 Do.	R. L. Bryan Esq.	Triumph.
1 Do.	S. D. C. Smythe Esq. 31st Regt.	Steamer.
1 Do.	Marked H. care of McCullum Esq.	Colombo.
1 Do.	W. M. Nagercoil, Travancore.	Unknown.
1 Do.	G M Oitto Ditto	Ditto.
1 Do.	James Thomas Esq. C. S. Madras	Parland.
2 Do.	Marked Glass, care of Messrs. F. Turner & Co.	Unknown.
2 Do.	Marked W.	Berkshire.
1 Do.	Lieut. Horshead, H. M. S. Favorite	Cambridge.
1 Do.	Capt. D. Mellish,	Dartmouth.
1 Do.	W. L. Johnstone Esq.	Freak.
1 Do.	Mrs. Capt. Briggs	Unknown.
1 Do.	Capt. Washington, R. N.	Ditto.
1 Do.	Marked R E.	Ann.
1 Do.	Ensign Ed. Lockley, 2nd Grenadier.	Unknown.
1 Do.	Mrs. Turton, care of Framjee Cawasjee Esq.	Ditto.
1 Do.	Marked W. E. E.	Earl Balcaras.
1 Do.	Capt. Ths. Larkins.	Ths. Couuts.
1 Parcel.	No address, Navy Calendars.	Unknown.
1 Box.	Marked D. B.	Carnatic.
	N.	
1 Do.	Frederick Forbes, M. D.	Unknown.
4 Do.	Revd. W. K. Fletcher	Steamer Zenobia.
1 Do.	Mr. Wellington.	Ditto.
1 Do.	Mr. John Wells	Donna Pascoa.
1 Do.	Lieut. T. E. Stone	Ditto.
2 Do.	Miss Remington.	Ditto.
1 Do.	Marked H. and C.	Ditto.
1 Do.	Lieut Colonel Bagnold B A.	Ditto.
1 Do.	Benjr. Broch, Tanna Fort.	Ditto.
1 Do.	Lieut. H. E. Duff Jones	Ditto.
1 Do.	Captain Ramsay A B M.	Ditto.
1 Do.	Marked R & C.	Ditto.
1 Do.	R. B. Norworthy, Care of D. Carter and Co.	Ditto.
1 Parcel.	Captain F. Dickson 41st Regt.	Sarah.
1 Box.	Lieut. Colonel Booth.	Ditto.

Parties applying for such Boxes or Packages, will have the goodness to send Invoices shewing the Contents and Value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office.

Bombay, 12th May 1841.

A. SPENS,  
Deputy Collector of Customs.

**Notice.**

Is hereby given that, verbal Tenders will be received at this office, at 11 o'clock in the forenoon of Monday the 17th proximo, for the undermentioned supplies for the term of two years from the 1st June next, lists of which may be seen and every other information obtained by application at this office every day from 10 till 4 o'clock, sundays excepted.

No. 1 Spirits, Beer, &c....	The Contracts will be applicable to any department, Civil or Military requiring these articles at the several Stations of this division, with the exception of Ahmednuggur.
2 Meat, &c.....	
3 Bread, biscuit, flour &c.....	
4 Provisions.....	

Persons desirous of obtaining the contracts will be required to bid a percentage in the Company's Rupee below the rates exhibited in the lists above mentioned without any exception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of all charges to the departments requiring them at Poona & Kirkee, while those required for the out-stations of the division are to be delivered at the Commissariat Stores, Poona.

The contractor will be required to comply with demands without delay or demur, and all articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description usually used by

the departments requiring them, and in failure of either of these conditions, they will be purchased wherever procurable, at his risk and loss:—any point in dispute to be decided by a Committee of Officers.

No person will be allowed to bid for any of the Contracts unless he has previously deposited in this Office, the sums stated opposite to the list respectively, vizt.

	Bonded Deposits.	Securities.
List No. 1 Spirits, Beer &c..	200	399.
2 Meat &c.....	50	100.
3 Bread, Biscuit, flour	50	100.
4 Provisions.....	100	200.

Which sums will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, and the person whose offer may be accepted, must be prepared to give unexceptionable bonded security to the amount stated opposite the list respectively, which together with the above mentioned deposits will be held as security for the due fulfilment of every part of the contract respectively.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

J. S. RAMSAY, Capt.  
In charge Comt. Dept. P. D. A.

Poona Comt. Office, }  
26th April 1841. }

**GENERAL ORDERS.**

*MILITARY DEPARTMENT.*

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 7th MAY 1841.

No. 304 of 1841.—The following order is confirmed.  
An order by Brigadier Gibbon, dated Deesa the 8th March 1840, appointing Brevet Captain Farquhar of the 6th Regiment Native Infantry, to take charge of the office of Sub-Assistant Commissary General in charge of Bazars at that Station, until the arrival of an Officer of the Commissariat Department.

No. 305 of 1841.—The following order is confirmed.  
A Field Detachment order by Lieutenant Colonel C. Davies, dated Camp at Karrack the 13th March 1841, appointing at the requisition of the Resident, Lieutenant K Jopp of the 16th Regiment Native Infantry to act as Assistant to the Resident in the Persian Gulf, and directing Assistant Surgeon Behan to assume medical charge of the Residency, from that date (without interfering with their present duties) until further orders.

No. 306 of 1841.—The following orders are confirmed.  
An order by Lieutenant Colonel C. Payne, dated Surat the 3d April 1841, appointing Lieutenant MacDougall to act as Adjutant to the 13th Regiment Native Infantry, during the absence of Lieutenant and Adjutant Lye on duty to Bombay.

A Field order by Major General Brooks, dated Quetta the 21 April 1841, directing Surgeon Patch to perform the duties of Superintending Surgeon to the Force without prejudice to his present charge, during the absence of Surgeon Sheppee, until the arrival of Superintending Surgeon Kane, or until further orders.

No. 307 of 1841.—The following Native promotions and appointment are made.  
*7th Regiment Native Infantry.*

Jemadar Cheydeo Sing to be Subedar, and Havildar Balloo Salvee to be Jemedar, in succession to Subedar Major Bence Sing pensioned.....	} 1st January 1841.
Jemadar Gun Mahater to be Subedar, and Havildar Adjudea Sing to be Jemedar, in succession to Ram Gholam Sing pensioned.....	} 1st do. do.

	<i>Appointment.</i>	<i>Date of Appointment.</i>
Subedar Sheik Moiden to be Subedar Major, vice Bence Sing pensioned.....		1st January 1841.

No. 308 of 1841.—The Honorable the Governor in Council is pleased to appoint Major General Sir John Fitzgerald, K. C. B. to the Command of the Field Force in Upper Sindh, vice Major General Brooks, removed.

2d. Major General Brooks will on the receipt of this order, deliver over temporary charge of the Sindh Field Force to Brigadier England, of Her Majesty's 41st Regiment.

3d. Brigadier Valiant, K. H. is directed to deliver over charge of his Brigade to the next Senior Officer and return to Bombay and resume Command of the Garrison.

*Bombay Castle, 8th May 1841.*

No. 309 of 1841.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to re-publish the following notification issued in the General Department, under date the 30th ultimo.

**NOTIFICATION.**

It being desirable that the standard Weights and Measures established by law, should be used in all transactions, including contracts &c. on behalf of Government, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that in future they be employed by all Government Officers on such occasions.

No. 310 of 1841.—Ensign W. H. Snell, of the 19th Regiment Native Infantry, is permitted to resign the Hon'ble Company's Service.

*Bombay Castle, 11th May, 1841.*

No. 311 of 1841.—By a Resolution passed in the Political Department, under date the 5th instant, Assistant Surgeon B. A. R. Nicholson, is appointed Civil Surgeon at Rajcote.

No. 312 of 1841.—By a resolution passed in the General Department, under date the 4th instant, the nomination of Assistant Surgeon Seaward to perform the duties of Civil Surgeon at Nassick, during the absence of Assistant Surgeon Watkins, has been cancelled, and the duties of the latter officer entrusted to Acting Assistant Apothecary Hayter, who will proceed from Ahmednuggur to Nassick, to take charge of them.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.*



**MARINE DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 7th May 1841.*

No. 48 of 1841.—Lieutenant James Rennie, is allowed to proceed to Mahabuleshwar on sick certificate with leave of absence to the 31st Instant.

No. 49 of 1841.—The Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish the following Notification, issued in the General Department, under date the 30th ultimo.

**NOTIFICATION.**

**GENERAL DEPARTMENT.**

It being desirable that the Standard Weights and Measures established by law, should be used in all transactions, including contracts &c. on behalf of Government, the Honorable the Governor in Council is pleased to direct, that in future, they be employed by all Government Officers on such occasions.

*Bombay Castle, 30th April 1841.*

*By order &c.  
(Signed) W. R. MORRIS, Secy. to Govt.*

*Bombay Castle, 8th May 1841.*

No. 50 of 1841.—Mr. Thomas Lowes, a volunteer for the Indian Navy, arrived at the Presidency on the 2nd Instant on board the Ship Duke of Bronte.

*Bombay Castle, 10th May 1841.*

No. 51 of 1841.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed.

By the Superintendent of the Indian Navy.

Lieutenant Hewitt, from the "Hugh Lindsay" to the temporary command of the Honorable Company's Steam vessel Zenobia, from the 8th of March last.

Mr. Midshipman Leeds, to be acting Lieutenant of the Honorable Company's Sloop of War Elphinstone, from the 23rd of March last.

Messrs. Midshipmen Walker and Tronson proceeding to join the Clive, to be accommodated with a passage to Aden on board the Cleopatra at the Officers Table of that vessel from the 23rd of March last.

Mr. Midshipman Ranclaud, proceeding to join the Euphrates Brig, to be accommodated with a passage to Aden on board the Cleopatra at the Officers Table of that vessel from the 23rd of March last.

Mr. Beyts, to be clerk in charge of the Honorable Company's Sloop of War Elphinstone from the 15th of March last, the date of his receiving charge from Mr. Purser Stockham.

Mr. Midshipman Giles, to be mate of the Honorable Company's Brig of War Euphrates from the date of his joining that vessel.

Mr. Hardie, to be promoted to the rank of acting coal Conductor, from the 18th March last.

By the Senior Indian Naval Officer in the Persian Gulf.

Mr. James Stockham, Purser, doing duty as Clerk of the Honorable Company's Sloop of War Clive, during the absence of the Clive's Clerk on duty, and assisting the Senior Officer in the Persian Gulf, from the 8th of July to the 8th of August 1838.

By the Senior Indian Naval Officer in the Red Sea.

Acting Lieutenant Leeds, proceeding to Bombay on duty, to be accommodated with a passage on board the Berenice at the Officer's Table of that vessel from the date of sailing of that vessel.

Acting Lieutenant Woolston, to perform the duties of Mate of the Clive, from the 18th of February last.

Acting Master Southy, proceeding to Bombay, to be accommodated with a passage on board the Berenice at the Warrant Officers Table from the date of sailing of that vessel.

By the Senior Indian Naval Officer Commanding the Flotilla on the  
river Indus.

Mr. H. Hall, Engineer of the Meteor, to be accommodated with a passage on board the Hon'ble Company's Iron Steam Vessel Planet, at the Engineer's Table of that Vessel from the 10th to the 23rd of January last both days inclusive, while on passage from Tatta to Bukkur on sick certificate.

Mr. William Parlebran, 2nd Class Engineer of the Indus, proceeding to Bukkur on duty, to be accommodated with a passage on board the Meteor at the Engineers table of that Vessel from the 4th to the 8th of January last.

At the requisition of the Political Resident in Upper Scinde, Ensign Cakes of Her Majesty's 13th Light Infantry, to be accommodated with a passage on board the Hon'ble Company's Iron Steam Vessel Comet, at the Commanders Table of that Vessel, from the 2nd to the 4th of February last.

At the requisition of the Political Resident of Hyderabad, Mr. Charles A. Patterson, Indian Navy, proceeding to Bukkur, to be accommodated with a passage on board the Indus at the Commanders Table of that Vessel, from the 9th of September to the 1st of October last.

*Bombay Castle, 12th May 1841.*

No. 52 of 1841.—First Hospital Assistant Francis de Souza, is allowed to proceed to Tanna for the benefit of his health, with leave of absence for one month.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

## P A C K E T S .

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels, are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
A Steamer.....	Supt. Indian Navy.....	22nd May.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	Do. ditto ditto.....	19th June.....	Ditto.....	Do.
Lord Amherst....	Messrs. Forbes and Co.....	15th Instant.....	China.....	Singapore.
Charles Grant....	Do. Cursetjee Cowasjee & Co.....	15th Ditto.....	Ditto.....	ditto.
Donna Pascoa....	Do. McGregor Brownrigg and Co.....	15th Ditto.....	Calcutta.....	
Bucephalus.....	Do. W. Nicol and Co.....	16th Ditto.....	Clyde.....	
Memnon.....	Do. Dirom Carter and Co.....	16th Ditto.....	Liverpool.....	St. Helena.
Calcutta.....	Do. Forbes and Co.....	17th Ditto.....	China.....	
Ann.....	Do. Ditto.....	17th Ditto.....	London.....	
William Sharples	Do. Ditto.....	18th Ditto.....	Liverpool.....	
Acasta.....	Do. Remington and Co.....	20th Ditto.....	London.....	
Hamilo.....	Do. McGregor Brownrigg and Co.....	20th Ditto.....	Colombo.....	
Countess of London	Do. B. & A. Hormusjee.....	23rd Ditto.....	Liverpool.....	
Kirkman Finlay....	Do. Ritchie Stewart and Co.....	23rd Ditto.....	Clyde.....	St. Helena.
Lintin.....	Do. Higginson and Cardwell.....	25th Ditto.....	Liverpool.....	
Duke of Bronte....	Do. T. & W. Edmond, & Co.....	1st Proximo.....	London.....	
Buckinghamshire..	Do. D. & M. Pestonjee.....	10th Ditto.....	Ditto.....	
		5th Ditto.....	Ditto.....	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

*Bombay, Genl. Post Office, 12th May 1841.*

JOHN GORDON,  
Actg. Post Master General.

**ECCLESIASTICAL.**

Notice is hereby given, that the Lord Bishop of Bombay, purposes to hold an Ordination in the Cathedral on Trinity Sunday, the sixth day of June next, at eleven o'clock in the forenoon.

The Bishop intends to hold his secondary visitation at St. Thomas' Cathedral on Thursday the tenth day of June next, and afterwards to visit and confirm at Poonah, Ahmednuggur, Sattarah, Sholapoor, Dharwar, Belgaum, Rutnagherrie, Dapoolie and Malcolm Peth, and at any intermediate places requiring his Lordship's presence.

In the mean time it is requested, that the respective Ministers and Chaplains at the different Stations, will prepare and examine Candidates for Confirmation.

Divine Service will commence at the Cathedral, on Thursday the tenth day of June, at eleven o'clock in the forenoon, and the Sermon will be preached by the Revd. G. Piggott, A. M. Chaplain of Colabah and the Harbour.

By order of the Lord Bishop of Bombay.  
C. H. BAINBRIDGE,

*Registrar of the Diocese.*

Bombay, 3rd May 1841.

**Notice.**

A Passage is required for the conveyance of (28) Twenty-eight Native Convicts, more or less, to Singapore.

3 Soldiers of Her Majesty's 2nd Foot, and 2 Invalid Seamen of the Indian Navy to England.

1 Soldier of Her Majesty's 2nd Foot, to the Isle of France, Calcutta, or New South Wales.

Freight is required for the conveyance of 5 Casks, containing Coal Dust, to England, weighing Gross.

Tons.	Cwt.	Qr.	lbs.
2	8	0	15

By order &c.

J. C. IBBS,

*For Assist. Supt. I. N.*

Bombay, 12th May 1841.

**Notice.**

Is hereby given, that on Saturday next 15th Instant, the following articles, imported by the "Alexander Baring" from London, will be sold by public auction at the Custom House, on account of Government—sale to commence at 12 o'clock.

100 Dozens of Warren's liquid blacking.

50 ditto of Paste ditto.

88 ditto of Blue Writing Ink.

A. SPENS,

*Depy. Collr. of Customs.*

Bombay, 12th May, 1841.

**Insolvent Debtors Court.**

*Petitions and assignments.*

Ramchunderjee Pandowsett Goray, Tailor, Hindoo, formerly residing at Taylor street, without the Fort of Bombay—filed 3d May 1841.

Bomanjee Byramjee, a Shopkeeper of Europe goods, Parsee, formerly residing at Bazar gate street, within the Fort of Bombay, —filed 8th May 1841.

Thomas Jefferies of Bombay, British merchant and Inhabitant, who lately traded in Bombay under the name and firm of Thomas Jefferies and Company,—filed 11th May, 1841.

J. P. LARKINS,

*Chief Clerk.*

Bombay, Chief Clerk's Office, }  
this 11th day of May 1841. }

नभला देवादारोनी फोरट मध्ये

अरज्या तथा इवालाया

रामचंद्रज पांडवरीठ गोरे दरज इन्डु

आजाल श्री मुंजळ मध्ये फोरटलाइर दरजवा

रमा देहेतो इतो तेनी तारीज ३ ज मेमे

शंने १८४१ ने दाडे दाजल करीके \*

जमनज जेरामज वेलाती मालनो कुफान

दार पारशी आजाल श्री मुंजळ मध्ये फोरटमां

जजरनां दरवाजनां मोडोलामो देहेतो इतो

तेनी तारीज ८ मी मेमे शंने १८४१ ने

दाडे दाजल करीके \*

ठामश जखरीश श्री मुंजळनो वेलाती वे

पारीने देवाशी जे इल श्री मुंजळ मध्ये ठा

मश जखरीशानी कमपनीने नामे तथा पे

डीमे वेपार करतो इतो तेनी तारीज ११

मी मेमे शंने १८४१ ने दाडे दाजल करीके

१ जे—पी—लाइरकीनश शांमेज

डीख कलारक शडी

श्री मुंजळ मध्ये डीख कलारक

शांमेनी इखरीश ता० ११ मी

मेस शंने १८४१ \*

(A true Translation.)  
JOHN VAUPELL, Chief Translator.

**Notice.**

A Post Office packet for Singapore and China, by the Charles Grant, will be closed on Saturday next the 15th instant, at noon.

JOHN GORDON,  
Actg. Post Mr. Genl.

Bombay, Genl. Post Office,  
12th May, 1841.

**Opium Memorandum.**

BOMBAY.

Passes granted up to the 28th  
April 1841.. .. . Chests 533

Total.. 533

## INDORE.

Passes granted under the Proclamation of 1839   40. . . . .	Chests 2,140
Ditto under the proclamation of 1840   41 up to the 16th April 1841 . . . . .	16,213
Ditto from the 19th to the 30th April 1841 . . . . .	388
<b>Total..</b>	<b>18,741</b>

## IMPORTED.

Balance of former year's importation . . . . .	Chests 6,667
Imported from the 25th May 1840, to the 4th instant. . . . .	17,215½
Ditto from the 5th to the 11th instant. . . . .	423
<b>Total..</b>	<b>24,305½</b>

## EXPORTED.

From the 22nd May 1840 to the 4th instant. . . . .	Chests 16,405½
Ditto from the 5th to the 11th instant. . . . .	301
<b>Total..</b>	<b>16,706½</b>

W. ESCOMBE,

Actg. Opium Agent.

Bombay, 12th May. 1841.

**Marine Department.**

Notice is hereby given, that it is the intention of the Honorable the Governor in Council, to despatch a Steamer, with the Mail for Suez, on Saturday the 22nd May.

It is also intended to despatch a Steam Frigate with the Overland-mail, via Suez, on Saturday the 19th June, and again on Monday the 19th July; but Passengers cannot be accommodated in the usual manner, on these occasions.

The despatch of the ordinary monthly Packets will recommence on Wednesday the 1st September.

*By order of the Honorable  
the Governor in Council,  
P. M. MELVILL, Lieut. Col.  
Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 31st March 1841.

**Marine Department.**

Notice is hereby given, that it is the intention of the Honorable the Governor in Council, to despatch a Steamer, with a Mail for Suez, on Saturday the 22nd May next.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,  
P. M. MELVILL, Lieut. Col.  
Secretary to Government.*

Bombay Castle, 13th April 1841.

**Marine Department.**

Notice is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council, to despatch a Steam Frigate with a Mail for Suez, on Saturday the 19th of June next.

*By order of the Hon'ble the  
Governor in Council,  
P. M. MELVILL, Lieut. Col.  
Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 10th May 1841.

**Civil Appointments, &c.****GENERAL DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 5th May 1841.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that W. C. Bruce Esq., has been appointed temporarily to the office of president to the board of education, and J. Glen esquire, surgeon, an acting member of the same.

Bombay Castle, 8th May 1841.

Assistant surgeon McKenzie, is removed from the medical charge of the Koncan subsidiary jail, and his services are placed at the disposal of his Excellency the Commander in Chief.

William Agnew Goldfinch Esq., appointed by the Hon'ble the Court of Directors, a writer in the civil service of this presidency, having arrived on the 2nd instant from England per ship "Duke of Broote" is admitted on the Bombay establishment from that date.

Bombay Castle, 10th May 1841.

With reference to the notification of the 14th ultimo, Lieutenant Burke, assistant to the superintendent of roads, is allowed to return to the presidency on sick certificate.

Bombay Castle, 12th May 1841.

C. Morehead Esq. received charge of the office of Secretary to the board of education, on the 7th instant.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,  
W. R. MORRIS, Secy. to Govt.*

**JUDICIAL DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 5th May 1841.

Surgeon J. Scott, is appointed to act as surgeon to the Gaol of Bombay and the house of correction.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,  
J. P. WILLOUGHBY,  
Secy. to Govt.*

**Military Arrivals and Departures**

## ARRIVALS.

- 5th May.—Lieut. C. Fanshawe, Royal Engineers, from Ceylon.  
Do. do.—J. Rose, 15th R. from Poona.  
6th Do.—Ensign J. A. S. Faulkner, 6th R. from England.  
7th Do.—Capt. Sherwood, 2nd N. V. B. Madras Army, from Mangalore.  
Do. do.—Capt. Sherriff, M. H. Arty. from do.  
Do. do.—Ensign Seale, 15th Regt. from Sion.  
Do. do.—Major Forbes, 2nd Gr. R. from Scinde.  
8th Do.—H. Vincent, 10th R. from Mahableswur.  
Do. do.—Capt. Ward, 15th R. from Kutch.  
Do. do.—Assist. Surg. Purnell, from Aden.  
Do. do.—Lieut. Col. Dowker, 9th R. M. N. I. from—Europe.  
9th Do.—Lieut. Sympton, 1st B. E. R. from Aden.  
Do. do.—Brevet Capt. Abbott, Bengal Arty. from 11th do.—Assist. Surg. Mackenzie, from Sion.  
Do. do.—Lieut. Dennis, 5th R. from Poona.  
Do. do.—Capt. Gordon, 18th R. M. N. I. from Belgaum.  
Do. do.—Capt. Watkin, }  
Do. do.—Lt. Whittard, } 15th Regt. from Tannah.  
Do. do.—Do. Heyman, }

## DEPARTURES.

- 5th May.—Cornet E. A. Hardy, Cavy. to Poona.  
Do. do.—2nd Lieut. C. B. Fuller, Arty. to Ahmednuggur.  
6th Do.—Ensign H. Taylor, 5th R. to Poona.  
7th Do.—Lieut. F. Fanning, Staff, to do.  
10th Do.—Cornet G. F. Loch, 2nd Cavalry, to do.  
Do. do.—Lieut. Munbee, Engineers, to Kurrachee.  
Do. do.—Ensign Lodwick, 12th R. to Bhooj.  
Do. do.—Major Forbes, 2nd R. N. I. to Kurrachee.  
Do. do.—Capt. Cooke, 19th R. N. I. to Tannah.  
Do. do. Lieut. C. M. Barrow, do to do.  
Do. do.—Ensign J. A. Auderton, do. to do.



Do. do.—Do. W. Pirie, 1st Gr. n. to Kurrachee.  
 11th do.—Do. Bainbrigg, 23d N. 1. to do.  
 Do. do.—Capt. J. Penney, Staff to Deesa.  
 Do. do.—Assist. Surg. Davidson, M. E. to Kurrachee.  
 Do. do.—Capt. Ramsay, 24th R. N. 1. to Kattywar.  
 12th do.—Lieut. and Adj. Boulderson, 29th Madras  
 to Ootacumund.  
 Do. do.—Lieut. Colonel H. Dowker, 26th R. M. N. 1.  
 to Belgium.

Town Major's Office, 12th May 1841.

## Shipping Intelligence.

### ARRIVALS.

6th May.—The Ship Halifax Packet, J. W. Smith,  
 master, from Liverpool, 7th November 1840.  
*Passengers.*—Mr. Falconer, cadet—Mr. Bair—Mr.  
 Inglis.—Mr. Cauldwell—Mr. Frazer—Mr. Dalzell,  
 Messers Baines, and Metcalf, Engineers, and 8 native  
 Passengers.  
 7th Do.—The Ship William Miles, W. Sampson,  
 master, from Liverpool.  
 8th Do.—The Barque Robert Stride, G. M. Blair,  
 commander, from London, 19th November 1840.  
*Passengers.*—C. Yates—William Yates,—and Henry  
 Yates.  
 Do. do.—The H. C. Steamer Cleopatra, Lieutenant F.  
 Webb, commanding from Suez 22nd, and Aden  
 30th April.  
*Passengers.*—Lieut. Colonel Dowker—Captain Ab-  
 bott—Joseph Ponder, H. C. Tayler—and W. Bay-  
 nes Esqs.—8 Roman Catholic priests—3 Italian Ser-  
 vants, and one Native Servant, from Aden—Lieuten-  
 ant Symson—Assist. Surgeon Purnell and Lady  
 —Lieutenant Woollaston—2 Seamen, European  
 Soldiers—5 Native Servants—2 Arab prisoners of  
 war—and 2 discharged convicts.  
 9th do.—The Ship Sarah, W. F. Walker, Master from  
 Madras 4th March, Quilon 4th and Cannanore 14th  
 April, and vingarla 1st instant.

10th do.—The Brig Hamido, E. Dariot, master, from  
 Colombo, 1st March 1841.

Do. do.—The Ship Caledonia H. Cammell, master,  
 from Liverpool 29th December 1840.

### DEPARTURES.

5th May 1841.—The Ship Caroline, H. Jones, Mas-  
 ter, to Bushire,  
*Passengers.*—36 Natives.  
 6th Do.—The Brig Brigand J. Paddon mast. to China.  
 Do. do.—Barque John, A. Smith, master, to Liverpool;  
 Do. do.—The Barque Solomon Shaw, John Lyons, mas-  
 ter, to Culcutta.  
*Passengers.*—13th Natives.  
 11th Do.—The Ship Roths Child, V. Luckett, master,  
 to Liverpool,  
*Passenger.*—O. Bernerd.  
 Do. do.—The Arab Ship Juda Rahimon, master,  
 Maloola Nacoda, to Muscat.  
*Passengers.*—4 Natives.

E. DANVERS,

Junior Magistrate of Police.

Bombay, 5th May, 1841.

## High Water

IN THE HARBOUR UNDER THE FOLLOWING DATES

		A.	M.	P.	M.
		H.	M.	H.	M.
1841					
May	13th Thursday . . .	4	1	4	25
"	14th Friday . . . .	4	51	5	18
"	15th Saturday . . . .	5	50	6	21
"	16th Sunday . . . . .	6	53	7	27
"	17th Monday . . . . .	8	0	8	34
"	18th Tuesday . . . . .	9	2	9	29
"	19th Wednesday . . .	9	54	10	19

N. B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 3 Annas per copy. It is particularly requested to be notice, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. DE RAMOS, at the Government Press, Apollo Street.